

ULF AMINDE
OLE ASELMANN
NAIRY BAGHRAMIAN
WINFRIED BAUMANN
MICHAEL BEUTLER
JOHN BOCK
ULLA VON BRANDENBURG
STEFAN BURGER
MARC CAMILLE CHAIMOWICZ
MARIECHEN DANZ
MAX FRISINGER
PETRIT HALILAJ

30 KÜNSTLER 30 RÄUME

JEPPE HEIN
CHRISTINE & IRENE HOHENBÜCHLER
SABINE HORNIG
FLORIAN HÜTTNER
ZILLA LEUTENEGGER
MICHAELA MELIÁN
ISA MELSHEIMER
ALICE MÜNCH
KARSTEN NEUMANN
OLAF NICOLAI
TOBIAS REHBERGER
EGILL SÆBJÖRNSSON
KATEŘINA ŠEDÁ
SANTIAGO SIERRA
VINCENT TAVENNE
ROSEMARIE TROCKEL
TATIANA TROUVÉ
FLORIAN TUERCKE

INHALT CONTENTS

7
GRUSSWORT
JULIA LEHNER

8
WELCOME ADDRESS
JULIA LEHNER

9
VORWORT
DIE KURATOREN

12
PREFACE
THE CURATORS

15
EIN KONKRETER VORSCHLAG
DIETRICH MAHLOW
EBERHARD ROTERS

23
A CONCRETE PROPOSAL
DIETRICH MAHLOW
EBERHARD ROTERS

29
KUNST ALS SITUATION
Das Environment
der sechziger Jahre und
Räume der Kunst heute
MELITTA KLIEGE

37
ART AS A SITUATION
The environment of the sixties
and spaces of art today
MELITTA KLIEGE

43
FENSTER IN ANDERE RÄUME
Einige Beispiele zum Verhältnis
von Kunst und Architektur
ELLEN SEIFERMANN

47
**WINDOWS ONTO
OTHER SPACES**
Several examples on
the relationship of
art and architecture
ELLEN SEIFERMANN

51
**EINIGE GEDANKEN
ZUM POLITISCHEN RAUM
IN DER KUNST**
KATHLEEN RAHN

55
**SOME THOUGHTS
ON THE POLITICAL SPACE
IN ART**
KATHLEEN RAHN

59
**„DIE GANZE WELT IST EINE
BÜHNE ...“**
ANGELIKA NOLLERT

65
“ALL THE WORLD’S A STAGE ...”
ANGELIKA NOLLERT

69
DEMONSTRATIONEN
Zwischen Kritik und Krise
ELKE KRASNY

74
DEMONSTRATIONS
Between Criticism and Crisis
ELKE KRASNY

79
**MEDIENREVOLUTIONEN,
RAUMREVOLUTIONEN**
STEPHAN GÜNZEL

85
**MEDIA REVOLUTIONS,
SPACE REVOLUTIONS**
STEPHAN GÜNZEL

91
KOMMENDE FREIHEITEN
Neue Möglichkeiten für Kunst,
Museum und unsere auf Kunst
angelegte Existenz
FRANZ XAVER BAIER

97
COMING FREEDOMS
New possibilities for art,
museum and our existence
based on art
FRANZ XAVER BAIER

103
**DIE FRAGE IM RAUM:
SOLL ICH BLEIBEN
ODER GEHEN?**
JAN VERWOERT

108
**A QUESTION TO SPACE:
SHOULD I STAY
OR SHOULD I GO?**
JAN VERWOERT

113
**LUFTSCHLÖSSER,
RAUMBILDNER UND DIE ROTEN
SCHUHE VON DOROTHY**
MANFRED ROTHENBERGER

121
**CASTLES IN THE AIR,
SPACE DESIGNERS
AND DOROTHY’S RED SHOES**
MANFRED ROTHENBERGER

130
ULF AMINDE
136
OLE ASELMANN
142
NAIRY BAGHRAMIAN
148
WINFRIED BAUMANN
154
MICHAEL BEUTLER
160
JOHN BOCK
166
ULLA VON BRANDENBURG
172
STEFAN BURGER
178
MARC CAMILLE CHAIMOWICZ
184
MARIECHEN DANZ
190
MAX FRISINGER
196
PETRIT HALILAJ
202
JEPPE HEIN
208
CHRISTINE & IRENE
HOHENBÜCHLER

214
SABINE HORNIG
220
FLORIAN HÜTTNER
226
ZILLA LEUTENEGER
232
MICHAELA MELIÁN
238
ISA MELSHEIMER
244
ALICE MÜNCH
250
KARSTEN NEUMANN
256
OLAF NICOLAI
262
TOBIAS REHBERGER
268
EGILL SÆBJÖRNSSON
274
KATEŘINA ŠEDÁ
280
SANTIAGO SIERRA
286
VINCENT TAVENNE
292
ROSEMARIE TROCKEL
298
TATIANA TROUVÉ
304
FLORIAN TUERCKE

310
ABGEBILDETE WERKE
REPRODUCED WORKS
314
AUSGESTELLTE WERKE
EXHIBITED WORKS
316
AUTOREN
AUTHORS
318
DANK
THANKS
319
DIE INSTITUTIONEN
THE INSTITUTIONS
320
IMPRESSUM
COLOPHON